

No. 9358

**ISRAEL
and
UNITED STATES OF AMERICA**

Exchange of notes constituting an agreement regarding reciprocal acceptance of certificates of airworthiness for imported aircraft. Washington, 23 July 1968

Official text: English.

Registered by Israel on 16 December 1968.

**ISRAËL
et
ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE**

Échange de notes constituant un accord relatif à la reconnaissance réciproque des certificats de navigabilité pour les aéronefs importés. Washington, 23 juillet 1968

Texte officiel anglais.

Enregistré par Israël le 16 décembre 1968.

No. 9358. EXCHANGE OF NOTES CONSTITUTING AN AGREEMENT¹ BETWEEN ISRAEL AND THE UNITED STATES OF AMERICA REGARDING RECIPROCAL ACCEPTANCE OF CERTIFICATES OF AIRWORTHINESS FOR IMPORTED AIRCRAFT. WASHINGTON, 23 JULY 1968

I

DEPARTMENT OF STATE
WASHINGTON

July 23, 1968

Excellency :

I have the honor to refer to the discussions which have recently taken place between representatives of the Government of the United States of America and the Government of Israel regarding reaching an understanding concerning the reciprocal acceptance of certificates of airworthiness for imported aircraft.

It is my understanding that the agreement shall be as follows :

1. (a) The present agreement applies to civil aircraft constructed in the United States, its territories and possessions and exported to Israel; and to civil aircraft constructed in Israel and exported to the United States, its territories and possessions.

(b) As used herein, the term aircraft shall include civil aircraft of all categories including those used for public transport and those used for private purposes; aircraft engines and propellers; and spare parts for aircraft, aircraft engines and propellers which have been exported in accordance with this agreement.

2. The same validity shall be conferred by the competent authority of the United States on certificates of airworthiness for export issued by the competent authorities of Israel for aircraft subsequently to be registered in the United States as if they had been issued under the regulations in force on the subject in the United States, provided that such aircraft have been constructed in Israel and the competent authority of Israel has certified that the type design of the aircraft complies with the airworthiness requirements of Israel together with any special conditions prescribed in accordance with paragraph 6, and has certified that the particular aircraft conform to such type design.

3. The same validity shall be conferred by the competent authorities of Israel on certificates of airworthiness for export issued by the competent authorities of the United

¹ Came into force on 23 July 1968 by the exchange of the said notes, in accordance with their provisions.

States for aircraft subsequently to be registered in Israel as if they had been issued under the regulations in force on the subject in Israel, provided, that such aircraft have been constructed in the United States, its territories or possessions, and the competent authority of the United States has certified that the type design of the aircraft complies with the airworthiness requirements of the United States together with any special conditions prescribed in accordance with paragraph 6, and has certified that the particular aircraft conform to such type design.

4. (a) The competent authorities of the United States shall arrange for the effective communication to the competent authorities of Israel of particulars of compulsory modifications prescribed in the United States, for the purpose of enabling authorities of Israel to require these modifications to be made to aircraft of the types affected, whose certificates have been validated by them.

(b) In the case of aircraft for which the United States has issued certificates of airworthiness for export, subsequently validated by Israel, the competent authorities of the United States shall, when requested, afford the competent authorities of Israel assistance in determining that major design changes or major repairs made to such aircraft comply with the applicable airworthiness requirements of the United States.

5. (a) The competent authorities of Israel shall arrange for the effective communication to the competent authorities of the United States of particulars of compulsory modifications prescribed in Israel for the purpose of enabling the authorities of the United States to require these modifications to be made to aircraft of the types affected, whose certificates have been validated by them.

(b) In the case of aircraft for which Israel has issued certificates of airworthiness, subsequently validated by the United States, the competent authorities of Israel shall, when requested, afford the competent authorities of the United States assistance in determining that major design changes or major repairs made to such aircraft comply with the applicable airworthiness requirements of Israel.

6. (a) The competent authorities of each country shall have the right to make the validation of certificates of airworthiness for export dependent upon the fulfillment of any special conditions which are for the time being required by them for the issuance of certificates of airworthiness in their own country. Information with regard to these special conditions in respect to either country will from time to time be communicated to the competent authorities of the other country.

(b) The competent authorities of each country shall keep the competent authorities of the other country fully and currently informed of all regulations in force in regard to the airworthiness of civil aircraft and any changes therein that may from time to time be effected.

7. The question of procedure to be followed in the application of the provisions of the present agreement shall be the subject of direct correspondence, whenever necessary, between the competent authorities of the United States and Israel.

8. The present agreement shall be subject to termination by either Government upon six (6) months notice given in writing to the other Government.

Upon the receipt of a note from Your Excellency indicating that the foregoing provisions are acceptable to the Government of Israel, the Government of the

United States of America will consider that this note and your reply thereto constitute an agreement between our two Governments on this subject, the agreement to enter into force on the date of your reply note.

Accept, Excellency, the renewed assurances of my highest consideration.

For the Secretary of State :

Frank E. Loy

II

EMBASSY OF ISRAEL

WASHINGTON, D.C.

Sir,

I have the honor to refer to your Note dated 23 July 1968 reading as follows :

[*See note*]

I have the honor to convey the agreement of the Government of Israel to the foregoing and I confirm that your Note of 23 July 1968 and my reply given herewith constitute an agreement between our two Governments on this subject, the agreement to enter into force upon the date of this reply.

Accept, Sir, the renewed assurances of my highest consideration.

Y. RABIN

Ambassador

Washington, D.C., 23 July 1968